



#3



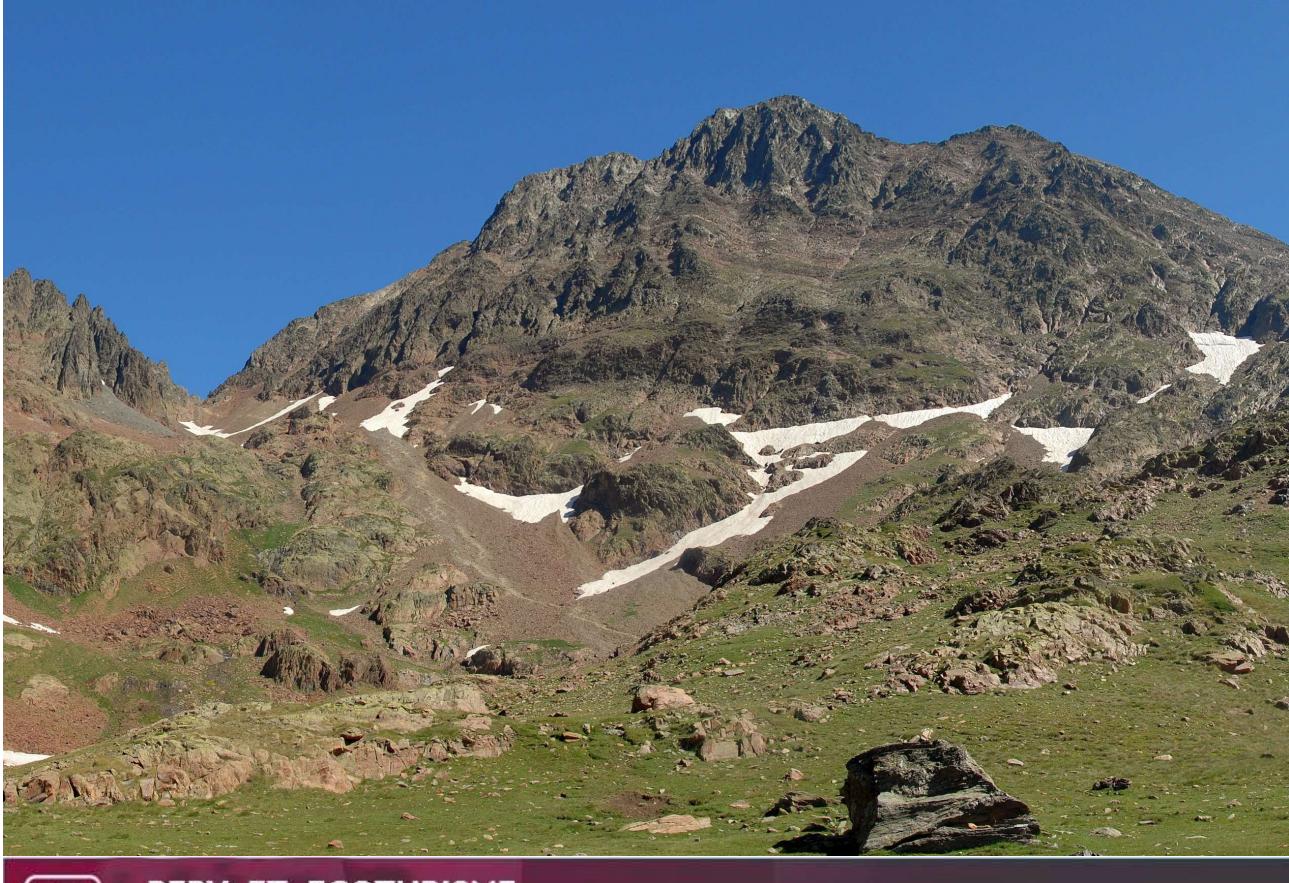
JUSTE UN MOT EN UNA PALABRA

EN ROUTE POUR UNE NOUVELLE STRUCTURATION

Depuis quelques mois, le Comité de Décision du Réseau prépare l'émergence d'une nouvelle structuration pour porter nos initiatives dès 2023. Notre ambition est d'identifier les modalités administratives et juridiques pérennes qui répondent à nos besoins : Promouvoir des projets d'intérêt général autour de l'éducation aux territoires pyrénéens dans un cadre transfrontalier. Nos partenaires institutionnels sont attentifs à cette nouvelle étape. Lors des 25èmes rencontres annuelles du Réseau, les 25, 26, 27 octobre à Ordino en Andorre, nous finaliserons tous ensemble ces nouveaux statuts et nous définirons notre feuille de route pour 2023 et les années suivantes. Nous avons besoin de chacun de vous pour réussir cette nouvelle étape de notre aventure commune !

EN MARCHA HACIA UNA NUEVA ESTRUCTURACIÓN

Desde hace varios meses, el Comité de Decisión de la Red prepara la creación de una nueva entidad para apoyar nuestras iniciativas a partir de 2023. Nuestra ambición es identificar los dispositivos administrativos y jurídicos permanentes que respondan a nuestras necesidades: promover proyectos de interés general basados en la educación en los territorios pirenaicos en un contexto transfronterizo. Nuestros socios institucionales están atentos a esta nueva etapa. Durante la 25ª reunión anual de la ed, que se celebrará los días 25, 26 y 27 de octubre en Ordino (Andorra), ultimaremos juntos estos nuevos estatutos y definiremos nuestra hoja de ruta para 2023 y los años siguientes. Os necesitamos a todos y cada uno de vosotros para tener éxito en esta nueva etapa de nuestra aventura común.



REPV ET ECOTURISME

REPV Y ECOTURISMO



PER UN TORISME DE MONTANHA
SOSTENIBLE E RESPONSABLE ENES PIRENÈUS

Eth Hilat Transfrontalier Educació Pirineus Viui, format per 85 entitats progressioaus dera educació ambientau e dera sensibilizació entath patrimoni pirineu, que demoren en França, Espanya e Andòria, tra realzar dinamiques participatiuas des de 1997, reafirme, deuant des réptes presents e futurs de sarrada, eth besonh d'autur un tornisme resilienciau e sostenible enes Pirineus.

➤ UA TRANSICION ENTÀ UN TORISME RESPONSABLE, VIUENCIAU E INCLUSIU..

Eth context climatic e es menaces ara diversitat naturau e paisatgistica des Pirenèus, per un costat, eth beson de renauvir certes aulèties e equipaments toristics, per un autre, atau coma es naues expectatiuas e perfils des

de tenir ces autres ateliers et équipements touristiques, per un autre, atal com es naus expectaculaires e peris des visitants dels Pireneus, mos amien a pensar qu'ei eth moment de preparar ua naua orientacion deth tourisme enes Pireneus, que sigue sostenible e que respecte eth patrimoni e as sòns abitants.

Es projectes d'ecotorisme an de refortjar esperiences viuencials de qualitat, que a nivell uman, oferiran un apropament sensible amb territori i era sua autenticitat prenent. Aquesta afeulta a de dirige's en un public còmplex ampollellat amb un objectiu inclòs (persones damb diversitat fonciononal, sociaments desfavorables per la seva condició).

que se considera que el desarrollo sostenible es una estrategia para la conservación de la biodiversidad y el cambio climático. Afecta a todos los territorios de Saragossa, siguiendo las prescripciones o no. A éste se le da un método de evaluación y de indicadores rigurosos y compartidos.

CREAR UMA AUFÉRTA COERENTA TRANSVERSAL

➤ CREAR UNA AUERFA COERENTA TRANSVERSAL

Era auerfa de turisme responsable e sostenible a d'èster especiamentals rigorosa ara ora d'aue en compte es aspectes socials, culturals e mediambientals. Es servics aufridi an de realizar-se de forma coerenta, tan es llocs e equipaments d'acollimenta des visitants (hotjament, restauracion, etc.) com a pendent es activitats prepausadas, en desparisir nivells deth territori.





Era motivació dels territoris està estructurar una àmplia d'ecoturisme a diversos objectius:

- redusir els impactes del turisme en el seu entorn natural
 - actuar com a actor responsable i compromès dins del seu territori per garantir una afeblida sostenible sense daurament el seu territori.
 - beneficiar-se d'aquesta imatge positiva.

ECOTURISME EN ZONES DE MONTANHA: TORISME SOSTENIBLE

➤ ECOTURISME EN ZONES DE MONTAÑA: TURISMO SOSTENIBLE

- Fomentar er empoderament d'iniciatives per part dera poblacion locau:**

 - En tot implicar-les ena eleccion de los e elements d'interès de cada territori que cau mèter en valo e en desvolupament de productes eoculturatics que s'en deriven.
 - En generar processos de democracia participativa entà aumentar era apropiacion de prepaus eoculturatics.
 - En tot crear indicadores e criteris de sostenibilitat compartida e adaptada entà garantizar era sostenibilitat des objetius sociau, mesambiental e culturau de eocorismo.

✓ Reforçar a la confiança dels productes preparats dins el mercat professional del turisme.

- ✓ Reforçar era coercència des productes preaparellat damb es professionals deth torisme:

 - En tot inclou, enes practiques professionalas era actualizacion d'informacion e era formacion continua relativa, per un costat, as rutes deth territori, per d'autre, as bones practiques en matèria de transicion ecologica e, fin final, as practiques innovadoras e participatives en matèria de patrimoni e sensibilizacion territorial.

- En tot dessenar productes de descoberta vivenciu qu'agen en compte es aspectes socials e mediambientals.

- ✓ **Concienciar als usatgers (turistes, visitants, viatgers) abans d'entrar en els espais**
 - En tot aumentar era sua coneixença deth contèxt social.

- Ecoturisme i conservació del patrimoni.
- En tot promoure les aportacions de tots els implicats a un model de desenvolupament sostenible.
- En tot basar era comunicació turística deth territori en aquesti àhers e virtuts dels plantejaments ecològics.

- El turisme ei un motor socioeconòmic essencial en les Pirenèus e se s'enquadra en objectius sostenibles.

consables, ei ua activitat que pòt generar, e afavorir, compenyar e millora deth patrimoni.

El ecoturisme representa aquest punt d'enguarda vertebrat que simbolitza era solidaritat entre era espècia humana i els altres éssers vivents, i respecte dels ecosistemes, dels quals s'apropie de forma respetuosa.

e eth rèspte d'estàncs, sustot a través deth respecte deth arra existéncia des èssers vivi e os ecosistemes. Per aqüi, el de besomprèn un procés de reflexió, damb toti es actors e responsables, entà definir e capacitat de cada territori, identificar es zònes fragiles o es períodes sensibles e, en qualsiqui locs sensibles dera sarrada, fomentar era acceptació dera renòncia as activitats enes nomenclades zònes e/o er determinadí moments.



Entà fomentar aquest empoderament e, per tant, era conservació deth patrimoni, ei essentiu dar a conéixer es desparièrs valors d'aguest auviatge: etics, estetics, ecosistemics e socioeconomics.

motorisme pòt, alavetz, convertir-se en un estrament clau de conservació. Per això, se favoritzarà l'educació

➤ ECOTORISME E EDUCACION AMBIENTAU: ERA FORMA D'EDUCAR ENTÀ UN CAMBI DE COMPORTAMENT

Er ecotorisme ei un airau perfampion d'intervention e experimentacion deuant dera creishenta demana sociala. Es expectatives e eth perfileon des nau visitants des montanheres a cambiat. En grana mesura, desconenishen era realitat deth propri territòri, eth contexte dera terra, es practiques foresteraus e ramaderes tradicionaus, era valor

e era fragilitat des entorns naturals, etc.

Damb acompañament, agustí i nati usatgers dera montanha pôden éster conscientis deth contexte deth territori.

Era educacion en entorn actiu como vector entà arrenguer aquesta experientia sensiblitzante, el camp d'innovacion educativa, que pòt d'elements concrets deth patrimoni, entà acompanhar-les entà ua vision més globaua e

www.repv.org



REPV ET ECOTURISME

A votre disposition sur le site web du Réseau :

http://cat.repy.org/ecoturisme_1_138_126.html

Le manifeste sur l'écotourisme que nous avons élaboré ensemble lors des dernières rencontres à Pau (Fr).

Les ateliers de production de ces dernières rencontres ont permis de produire ce Manifeste pour un tourisme durable et responsable dans les Pyrénées. Ce document est à présent disponible dans les 5 langues habituelles du Réseau : Fr, Cat, Cast, Eus et Occ.

Ce document, nous positionne comme acteurs de l'écosystème éco-touristique du massif, acteurs d'une éducation aux territoires, acteurs d'un développement responsable de nos territoires.

En tant qu'éducateurs à l'environnement dans les Pyrénées, nous nous engageons en faveur de l'écotourisme, une activité économique essentielle dans le massif, mais en même temps clé pour la durabilité de ce territoire.

REPV Y ECOTURISMO

Ya tenéis a vuestra disposición, en la página web de la Red:

http://cat.repv.org/ecoturisme_1_138_126.html

el Manifiesto de Ecoturismo que trabajamos conjuntamente durante los pasados encuentros en Pau (Fr).

Los talleres de producción de estos últimos encuentros permitieron la elaboración de este Manifiesto por un turismo sostenible y responsable en los Pirineos. Este documento está disponible en las 5 lenguas habituales de la Red: Fr, Cat, Cast, Eus y Occ.

Este documento nos sitúa como actores del ecosistema ecoturístico del macizo, actores de la educación territorial, actores del desarrollo responsable de nuestros territorios.

Como educadores ambientales del Pirineo apostamos por este ecoturismo, motor económico imprescindible en el macizo, pero a la vez clave para la sostenibilidad de este territorio.



DANS LES TERRITOIRES DE LOS TERRITORIOS

Ya hace muchos meses desde nuestro último encuentro ... así que casi seguro que no recordáis que en Pau escogimos a nuestros Referentes Territoriales ... hoy los volvemos a recordar, pues están aquí para ayudaros en cualquier tema que necesitéis, respecto a la Red ...

De nombreux mois se sont écoulés depuis notre dernière rencontre ... vous ne vous souvenez donc certainement pas qu'à Pau nous avons choisi nos Référents Territoriaux ... Aujourd'hui, nous nous souvenons à nouveau d'eux, car ils sont là pour vous aider sur tous les sujets dont vous avez besoin, concernant le Réseau ...

France



Jaques Lachambre

Je suis référent territorial de la partie française de la chaîne pyrénéenne pour le REPV. Après 4 ans d'études universitaires en sciences naturelles, j'ai suivi une formation d'animateur professionnel et d'accompagnateur en montagne. Après un bref passage au sein du Parc National des Pyrénées, je dirige depuis 30 ans l'association "Éducation Environnement dans les Pyrénées Atlantiques" ; j'y ai créé un centre de formation d'animateurs volontaires (BAFA et BAFF) et professionnels (BPJEPS EEDD) où la relation à la nature a une place centrale.

J'ai participé à l'émergence de plusieurs réseaux associatifs d'éducation à l'environnement (CPIE, GRAINE, Sortir) dans lesquels je suis toujours investi ; et impliqué dans le REPV dès sa création. Malgré ma participation régulière dans les Rencontres et les groupes coopératifs du REPV, ma plus grande difficulté reste les langues étrangères ! Ma plus grande motivation : faire vivre des expériences de nature sur le terrain en incluant une nuit (au minimum) en bivouac.

Bien cordialement,

Navarra



Oskar Andueza

Kaixo guztioi.

Gure burua aurkezteko eskatu digute, beraz, hemen duzu nire aurkezpena. Oskar Andueza naiz Mendikate elkarteko kidea eta 25 urte baino gehiago daramatzat Pirinioetan lanean.

Dakizunet, urte asko daramatzat PBHEn, eta baita Nafarroako koordinatziale gisa ere, hor jarraitzen dugu, gure Iurraldeko norbaitek txanda noiz hartuko zain, nahi duenean ordua bai

Gaiari helduz, esan nahi dizuet etapa berri honi begira Nafarroan PBHEko pertsonen eta erakundeen arteko harremanak sendotzea eta guztion artean garatzeko proiektu komun bat bilatzea helburua bezala jarri dut. Aldi berean, Nafarroako beste sare batzuekin sinergiak bilatuko ditugu, eta gure Iurraldeko administrazioen aurrean egiten dugun lanari balioa ematea saiatuko gara.

Dena den oroitarazi nahi dizuegu zuen esanetara nagoela eta zerbait bururatzen bazaizue ez izan arazorik nirekin harremanetan jartzeko, azkenean sare bat gara eta deneen artea aurrera atera behar dugu proiektu hau.

Horretarako, gogorarazten dizuet ezinbestekoa dela zuen laguntza eta lankidetza.

Urte berri on.

Catalunya



Xavi Bachero

(Veterinari de formació, educador ambiental de professió i amant de la natura i del Pirineu per vocació)

Des dels 10 anys, gràcies a anar de campaments d'estiu a l'Alta Ribagorça, vaig tenir l'oportunitat de fer excursions pel Pirineu on vaig quedar captivat per la natura i aquestes muntanyes. La carrera la vaig compaginar amb escapades regulars arreu del Pirineu, per fer cims i travesses amb amics. Després d'una breu estada de dos anys a Xile, vaig poder dedicarme a la meva veritable vocació: l'educació i la natura. L'any 2000, conjuntament amb altres educadors i educadores, vam iniciar al Ripollès (Pirineu oriental) l'Alt Ter, una associació d'educació ambiental. 10 anys després vam conèixer, en una de les trobades a Pi de Conflent, la Xarxa Educació Pirineus Vius, i des d'aleshores hem estat implicats ajudant a fer xarxa, especialment amb la resta d'entitats catalanes, on hem liderat i treballat conjuntament en alguns projectes, inspirats sempre en l'esperit de cocreació, cooperació i intercanvi de la XEPV. El meu desig, per a la Xarxa per aquest 2022, és continuar construint junts una xarxa transfronterera sòlida, malgrat la situació i les limitacions de recursos actuals, perquè, si creiem en aquest Nostre Projecte, junts i juntes podem arribar molt lluny. Perquè sumar multiplica.

Aragón



Azpe Garcia

Soy Azpe, de Artosilla, un pequeño pueblo en el pirineo oscense. Al finalizar mis estudios de biología volví con una idea en la cabeza: apicultura y educación ambiental. Así surgió A Redolada.

Mi primer contacto con la Red fue en una reunión en Jaca y a las dos semanas me fui a mis primeros encuentros, en Auzat, allá por 2014, en el mismo año que arranqué con mi proyecto. Lo que me fascinó de la RVP se resume en dos puntos: la idea de una misma cordillera compartida, más allá de divisiones administrativas y el trabajo en red, la cooperación en lugar de la competencia. Estoy convencida de que juntos somos mejores, llegamos a más, nos enriquecemos, tanto a nivel personal como profesional, como me ha ocurrido a mí en éste tiempo.

Me gustaría en Aragón poder trasladar esta visión a más gente, para que otros profesionales se sumaran, tejiendo una red más viva.

Para lo que necesitéis ...

Andorra



Montse Brugulat

Hola, soc Montse i treballo a Andorra Recerca + Innovació, la nova fundació que inclou l'antic Institut d'Estudis Andorrans i que des del 2013 forma part de la Xarxa Educació Pirineus Vius.

La seva integració a la xarxa respon a l'interès per prendre part en projectes transfronterers d'educació ambiental conjuntament amb altres territoris dels Pirineus.

D'ençà que hi participem s'ha treballat i col·laborat en diversos projectes, com per exemple l'ADNPYR en què durant quatre anys s'han dut a terme les seves accions, com ara l'exposició Piribus, viatge al cor dels Pirineus, l'Estratègia Pirinenca d'Educació Ambiental i Valorització del Patrimoni, la plataforma educativa virtual PIRIMOOC i la construcció de l'aplicació digital Museu dels Pirineus, amb l'objectiu de posar en valor el patrimoni pirinenc, tant global com local.

Aquest 2022 volem continuar treballant entorn de l'educació ambiental per la sostenibilitat tractant els temes que cal apropar a la ciutadania d'una manera lúdica, transformadora, pedagògica i innovadora. Sent integradors i integradores i arribant a tots els públics.

Ahhh ... i ens veiem a l'octubre, que aquest any us farem d'amfitrions en les trobades anuals !!!



EN ACTION LOS PROYECTOS

ADAPYR

El pasado mes de mayo se dio por finalizado el proyecto POCTEFA OPCC ADAPYR, en el cual la Red hemos colaborado dinamizando las actuaciones de educación ambiental. Los días 19 y 20 de mayo tuvieron lugar en Bilbao las Jornadas de Cierre del proyecto donde se presentaron los diferentes materiales creados y que pronto tendréis a vuestra disposición.

NEUSMONT y SOSPYR

A la recent convocatòria de microprojectes POCTEFA, llençada per la CTP, dos projectes presentats per membres de la REPV han aconseguit la subvenció dels 25.000 €.

D'una banda, el projecte NEUSMONT, sobre els nous usuaris de la muntanya, presentat conjuntament per l'Observatoire de la Montagne (Fr) i l'SCEA (Cat).

I de l'altra el projecte SOSPYR, sobre canvi climàtic, presentat per CEA ALT TER (Cat) i PYREENA (Fr).

Comité de décision

La dernière réunion du Comité de Décision du Réseau avant l'été a eu lieu le 4 juillet à Erice (Navarra). Ce fut une séance de travail intense où, avec l'aide de l'équipe de Garrapo, chargée de la dynamisation, on a travaillé sur les nouveaux défis auxquels le Réseau doit faire face : Nouvelle structuration, Nouveaux projets et Organisation des prochaines rencontres les 25 - 26 - 27 octobre en Andorre. Un groupe de travail coopératif a été mis en place pour répondre à ces enjeux. Il se réunira les 8 et 9 septembre. Si vous souhaitez y participer merci de nous contacter à contact@repv.org



LE TEMOIN
EL PERSONAJE



Stéphane "LaTram66"

Découverte de Stéphane Planteau

Un nouveau membre du réseau ... et cette fois-ci quelqu'un que vous connaissez tous, j'en suis sûr !!!!.

Stéphane Planteau a déjà 45 ans , mais à vrai dire, on ne peut pas dire ... et depuis 4 ans, il est le Coordinateur de l'Association LaTram66 ; tout aussi longtemps qu'il participe au REPV.

Vous pouvez déjà imaginer sa tâche dans LaTram66 ... accompagner les différentes entités qui font partie de l'Association et participer ensemble à différents projets pour la création de matériel éducatif, etc. ... L'un de ces projets a été ECT'ADAPT, grâce auquel nous disposons de plusieurs matériaux qui peuvent être appliqués dans nos activités éducatives.

Comme le Réseau s'intéresse aux affaires personnelles ... oui... nous vous informons que Stéphane est marié et a deux enfants... donc, entre LaTram66 et sa famille, il lui reste peu de temps à consacrer à ses hobbies. Cependant, un jour vous le trouverez peut-être en train de faire du sport... et attention... il aime jouer au rugby (nous pensons qu'il doit le faire pour se défouler...) mais aussi des sports plus calmes comme le basket, le volley ou de longues promenades en montagne.

Il participe activement au Réseau, et en fait il est fréquent de le voir dans un groupe de travail collaboratif ; et il est un enthousiaste du travail que le Réseau réalise, il apprécie très positivement cet esprit dynamique et cette joie dans le travail qui est toujours insufflé dans le Réseau Education Pyrénées Vivantes.

Sans aucun doute ... si vous ne le connaissez pas encore ... n'oubliez pas de le rencontrer lors des prochaines rencontres !



Robledales de fondo de valle

Grandes supervivientes de la acción humana, los robledales, brindan cobijo a un montón de fauna y flora de gran importancia, y si entre ellas, nos encontramos nosotras.

El roble símbolo de nobleza, de resistencia y pervivencia, refleja muy bien nuestro carácter.

Os presentamos el valle de Basaburua compuesto por 13 pequeños pueblos de bellas casonas tradicionales situadas entre hayedos y robledales.

Basaburua significa "la parte alta del bosque". Del vasco basa "bosque" y buru "cabeza". Este nombre designa la zona boscosa y más alta inmediatamente al norte de Pamplona (Mikel Belasko-Toponimia). Sus gentes, mantienen viva su lengua, el euskera.

En uno de ellos, Jaunsarats, podemos disfrutar de un paseo que nos acerca a dos robles declarados monumentos naturales por su porte y edad. Son trasmochos, utilizados en su tiempo para la obtención de carbón.

Este pueblo es el centro neurálgico del valle ya que en él se encuentran la mayoría de servicios; tienda y restaurante, ayuntamiento, centro de salud y escuelas municipales.

Pero en cualquier pueblo se puede disfrutar de una buena comida, con productos locales ya que uno de sus objetivos es trabajar la economía circular. Por cierto, en Beruete también hay Sidrerías.

"La primavera es de un verde insultante, el verano no te quema, el otoño te embelesa y el invierno te recoge". ¿Seguro que no quieres venir?

Valle de Basaburua

<http://turismo.basaburua.eus/es/turismo-es/>

<https://www.apeztegiberri.com/es/inicio/>

garrapo@garrapo.com // 620 955 454



et la collaboration de Edurne et Amaya



This e-mail has been sent to eugenি. rojas@gmail.com, click [here](#) to unsubscribe.

FR

Powered by mailjet